

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

12 Nov. 89

Dossier concernant un buste
en bronze, de Charles-Quint
offert en vente par M^r le Comte
Vander Straeten Pontboez

N^o 2968

2968 M^r le Comte Vander Straeten - Pontboez - Buste de Charles-Quint

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

(face)
Zout voor le donier rouge
3067.
M. P.
28.7.33.

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

SECRETARIAT.

No

ANNEXE

monsieur

ANNOTATIONS DIVERSES

Rédacteur

Signature le

Copié le

Retour le

Expédié le 13. 8. 1911

Comme suite à votre lettre du 30 septembre nous avons l'honneur de vous faire connaître que le Musée ne possède pas l'original de cette œuvre en question, qu'une copie qui lui a été donnée par le Prince de Metternich.

L'original du buste de Charles Quint se trouve au musée impérial de Vienne. C'est donc au directeur de cette galerie qu'il faudrait adresser votre demande.

Veuillez agréer.....

T.P.

Exercice 19

Loi du Article

Allocation	
Crédit au	
Liquidation	
<u>Disponible</u>	

Chapitre No

Prévision	
Crédit au	
Liquidation	
<u>Disponible</u>	

Les Ateliers Alph. Van Aerschodt

43-45, rue Royale

Alphonse Van Aerschodt
Ingénieur Civil

BRONZE D'ART

Appareils d'Eclairage

AMEUBLEMENT

USINES

288, Avenue Van Volxem

BRUXELLES (MIDI)

Téléphone 3124.

Bruxelles, le 30 Septembre 1911
Téléphone 1636.

Monsieur le Conservateur des Musées Royaux
rue de la Régence, E.V.

Monsieur,

Il existe dans la collection des bustes his-
-toriques du Musée, un buste en bronze d'inconnu représentant
Charles Quint. Voulez-vous être assez aimable de me dire si
la reproduction de ce buste existe dans les moulages de Musée
ou s'il est possible d'obtenir l'autorisation de surmouler
cette oeuvre.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur,
l'expression de mes sentiments distingués.

Alph. Van Aerschodt

Vienne -
galvano

de Mon a Paris et all au
pe au sept - que
leur a de donner
par le futur a
M. de la rue

de la rue
C'est un buste
de la rue
de la rue

Brux. 3 Dec 1888

M^{re} le Comte von Dr Straken
- Ponthoz

Grand Maréchal du
Palais.

Comme suite à l'Alte de
23 g^{br}, nous avons l'honneur
de vous informer que les états
sont autorisés à ce que pour
les Collecteurs de l'Etat, en
prix de deux mille cinq cents
francs ^{la reproduction publique} ~~un droit de~~ ^{de}
Cheval-gent.

Nous vous ^{prions} ~~en~~ ^{congratuler},
M^{re} le Comte, de vouloir bien
nous faire parvenir pour rétamper
la légende de la Sirey
prévisionnée des pièces
conformes aux formules
jointes à la présente et
s'agissant l'ap. de 1/2 C^{en} la
plus det. M^{re} le Comte.

Le Secrétaire

[Signature]

Entre M^{rs} Es. Fels. G. P. de la C^{ie} D^{ns} des
Alumens roy. de P^{ar}is de Sculpture, agissant au
nom de la dite Compagnie, d'une part;

Et M^{rs} le Comte Van der Straeten-Ponthoz,
Grand-maître du Palais, d'autre part;

Il a été convenu :

M^{rs} le Comte Van der Straeten-Ponthoz déclare
céder aux dits Alumens, pour la somme de deux
mille Cinq Cents (Fr 2500^{rs}) une reproduction en
bronze d'une buste des XVIII^{es} Siècles, représentant
Charles-Quint.

Le paiement de cette somme sera effectué
après l'accomplissement des formalités exigées
par la Comptabilité de l'Etat.

Fait en double, à Bruxelles, le
décembre 1886.

Le Vice-Président

Le Secrétaire-Contrôleur

*En triple exp^{te},
dont une sera déposée*

Le susigné d'ailleurs qu'il des'entend
pour la dite Compagnie de P^{ar}is de Sculpture, la somme
de deux mille Cinq Cents (Fr 2500^{rs}) pour
exécution d'une buste en bronze de Charles-Quint
(des XVIII^{es} Siècles) suivant le contrat en date du
jour.

Bruxelles, - Décembre 1886.

*En triple exp^{te},
dont une sera déposée*

MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR
ET DE
L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Bruxelles, le

1^{re} Nov

1888.

ADMINISTRATION
des
LETTRES, SCIENCES ET DES BEAUX-ARTS

N^o 22433

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2468

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de l'Administration.

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire
connaître, comme suite à votre lettre du 23
sept^{bre} dernier, que vous êtes autorisés à acquiescer
pour les collections de l'Etat, au prix
de deux mille cinq cents francs (f 2500..) ^{1/2}
de M. de Comte Van der Straeten Ponthoz,
grand maréchal du Palais, un buste
en bronze de Charles-Quint du XVI^e siècle.

Agitez, Messieurs, l'assurance
de ma considération distinguée.

Le Ministre del. Intérieur & del. Instruction publique,

W. Morel

A Messieurs les Présidents & membres
de la commission directrice des
Musées de peinture & de sculpture
del. Etat

EM

N^o 2468

Brux. le 23 Nov. 1888

à M^{re} le Comte Vander Straeten
Pontloy
Grand Maréchal du Palais
14. rue Belliard

Nous avons l'honneur de vous
informer que le C^{on}seil des
Eclésiastiques a décidé d'acquiescer
au prix des deux mille cinq
cents francs pour la collection
de l'Etat, le buste en bronze
de Charles-Georges, que nous
avez bien voulu nous offrir à
titre onéreux.

Cet achat est fait sous la
réserve de l'approbation des
Gouvernements et nous espérons
M^{re} le Comte, que M^{re} le Ministre
de l'Intérieur y consentira à
ratifier la proposition que nous
vous venons de lui adresser
dans ce but.

Nous vous prions, M^{re} le Comte,
d'agréer l'assurance de notre haute
et respectueuse estime.
Le Secrétaire
D^r

Bruux 23 Nov. 1888.

à Mr. le Ministre des
1^{er} Inscriptions &c.

M^{re} la Comtesse Vanden Stock
Pothoy, Grand Marchand
du Palais, nous a soumis
un buste de Charles Quint,
beau travail de l'École
Italienne du 1^{er} Siècle
qui offre un relief méritant
à cause du sujet
qui se rattache à cette
œuvre d'art.

Le bronze original
de ce buste se trouvait
au Palais de la Cour de
Bruxelles au moment de
l'incendie des appartements
de l'Archiduchesse
d'Autriche. - Il fut
ensuite transporté au
palais impérial, à Vienne
et S. M. l'Empereur

François en fut cas sur son
Ordre de Metternich
Son premier Chancelier.

Celui-ci, réfugié à
Bruxelles, en 1848, n'oublia
pas l'accueil qu'il reçut
des Belges et après son
retour à Vienne, il fit
reproduire trois bronzes en
buste de Charlequin dans
un exemplaire fut offert
à S. M. le Roi des Belges
le second à M. le Comte de
Breuille, & le troisième
à M. le Comte Vandecasteele-
Ponthoz qui nous en
présenta un autre en
cristal au prix de 250 fr.

Pour vous prévenir
mme que M. le
Comte de Breuille
a bien voulu autoriser sa
conclure l'achat dont
il s'agit & d'agr.

Le Secrétaire

Le Vice-Président

C. J. Lottin



Note, Buste de l'Empereur

Charles - quint

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

Le Buste en Bronze de l'Empereur
Charles quint, chef d'œuvre de l'école
Italienne, se trouvait au Palais de
la Cour de Bruxelles au moment
de l'incendie des appartements de
l'Archiduchesse d'Autriche. -

Le Buste fut ensuite transporté
au Palais de l'Empereur d'Autriche
à Vienne, & l'Empereur François
en fit cadeau au Prince Metternich
son premier Chancelier. -

Le Prince de Metternich
réfugie à Bruxelles après la
révolution de 1848, n'eut pas

l'aurait qu'il reçut des Belges. ● ●
après son retour à Vienne, il ● ●
profita des secours de la Science
de la Sculpture et fit reproduire
en bronze trois Bustes de l'Empereur
Charles quins - qu'il envoya à
Bruxelles 1° au Roi
2° au Bourgmestre de Bruxelles
3° au Comte Van der Straeten.

Le Buste de Charles Quins a
été estimé 3,000 francs par
M^r Stein, dans son expertise
du 24 Janvier 1887. -

Comte Van der Straeten
Sonths

Bruxelles 12 novembre 1888.